



2014-2015

# CARTA DE LA DIRECTORA EJECUTIVA

Estimada Familia DREAM

Desde el primer día, el Proyecto DREAM siempre ha buscado unir fuerzas con organizaciones y personas de ideas similares para formar una alianza unificada de cambio. Me enorgullece anunciar varias colaboraciones emocionantes para este ciclo escolar 2014-15. Las organizaciones My Very Own Library, Anne Feeley Foundation y Scholastic han hecho equipo para ofrecer 27,500 libros para la costa norte de la República Dominicana. A través de una serie de Ferias del Libro realizadas durante el año escolar, 2,000 estudiantes locales elegirán 10 libros cada uno para desarrollar bibliotecas en sus hogares. Los 7,500 libros restantes serán utilizados en las nuevas bibliotecas de DREAM que están surgiendo con el apoyo de cinco voluntarios de educación de la organización Cuerpo de Paz que trabajan en las comunidades de La Unión, Villa Liberación, Sabaneta de Cangrejo y Caraballo. Además, nos complace mucho haber recibido el premio "Brugal Cree en su Gente" en reconocimiento a nuestro trabajo para lograr una educación de alta calidad. El dinero del premio será utilizado para construir dos bibliotecas escolares más. Asimismo, en consistencia con nuestra visión, establecida hace muchos años, cada vez más personas y organizaciones nos solicitan reproducir nuestros programas. Este año, el programa de educación preescolar Montessori de DREAM se extenderá a La Romana y San Pedro de Macoris.

Estas emocionantes y nuevas iniciativas corresponden perfectamente con la meta de DREAM de desarrollar una cultura de lectura en toda la República Dominicana. Las investigaciones demuestran que tener buenos hábitos de lectura favorece el logro de mayores éxitos educativos, una mejor toma de decisiones personales





y el desarrollo de carreras más exitosas. Empezamos este proceso con niños de dos años y ofrecemos diversos programas innovadores para diversas edades hasta llegar a los 24 años. Hacemos modificaciones constantes para mejorar nuestros métodos de enseñanza para desarrollar preescolares Montessori de alta calidad, así como efectivos programas de lectura y bibliotecas que impulsan la imaginación de los niños, programas y campamentos extracurriculares con actividades prácticas y programas deportivos para desarrollar habilidades útiles para el trabajo y la vida diaria.

Como podrá ver en este informe, ¡2014 está resultando ser un gran año! Servimos a 4,500 niños y jóvenes en 15 comunidades, donde generamos más de 487,000 horas de enseñanza de muy alta calidad en grupos pequeños. Agradecemos a todos aquellos cuyas aportaciones sostienen nuestro trabajo y damos la más cordial bienvenida a quienes participan directamente. Invitamos a todos ustedes a visitarnos en la costa norte de la República Dominicana para que vean de cerca cómo se desarrolla la verdadera magia de nuestros programas.

Cordialmente,

Catherine DeLaura Directora Ejecutiva

### **NUESTRO SUEÑO...**

Todos los niños y jóvenes de la República Dominicana tendrán iguales oportunidades de aprender y desarrollar todo su potencial a través de programas de educación transformadora que combaten los efectos de la pobreza.

Creemos que el aprendizaje cambia vidas. Nuestros programas se extienden desde la primera infancia hasta la adolescencia, empoderando a los niños y jóvenes en situaciones de riesgo para crear un futuro mejor para ellos y sus familias a través de una educación de calidad, desarrollo de juventud y el enriquecimiento de la

Nos aseguramos de obtener resultados exitosos a través de un cuidadoso análisis, un compromiso con el aprendizaje y la mejora continua de nuestros programas. Nuestra innovador enfoque aborda de manera efectiva las necesidades locales y se puede replicar en comunidades pobres de todo el país.

### **NUESTROS VALORES...**

#### **Integridad**

Actuamos con respeto, responsabilidad, honestidad, y autenticidad, mostrando lo que decimos a través de nuestras acciones.

MISIÓN Y LOCACIONES

#### **Oportunidad**

Creemos que todos merecen iguales oportunidades de aprender y desarrollarse, y creamos las condiciones idóneas para que puedan superarse.

Respetamos la diversidad y luchamos contra los prejuicios, trabajando con la integración y convivencia de diferentes grupos sin importar su raza, color, sexo, condición, religión o nivel económico.

Nos esforzamos en mantener el desarrollo continuo de nuestros programas, brindando un servicio de excelencia con el compromiso de dar los mejores resultados siempre.

Desarrollamos programas alcanzables y replicables en otras comunidades del país, dejando las herramientas para que las generaciones futuras puedan continuar con su desarrollo.





### **NUESTRO ALCANCE...**

UBICACIÓN DE DREAM	Educación de la Primera Infancia	Educación Primaria de Alta Calidad	Desarrollo Integral de la Juventud	Artes, Cultura y Enriquecimiento Comunitario
1. Cabarete, Colonia Nueva	•	•	•	•
2. La Ciénaga		•	•	•
3. Barrio Blanco	•	•	•	•
4. Islabón		•	•	•
5. Sosúa		•	•	•
<b>6.</b> La Unión		•		
7. Sabaneta de Yásica	•	•	•	•
8. Abreu	•	•	•	•
9. Batey Caraballo	•	•	•	•
<b>10.</b> Montellano			•	
<b>11.</b> Puerto Plata		•	•	
<b>12.</b> Santiago			•	
<b>13.</b> Santo Domingo			•	•
14. Las Terrenas			•	
<b>15.</b> San Pedro de Macorís				•

0/1

# ¿POR QUÉ LA EDUCACIÓN?

Los bajos niveles de educación limitan la capacidad de los ciudadanos para tener una vida saludable, productiva y digna. Los estudiantes de República Dominicana tienen los niveles de logro académico más bajos de América Latina y el Caribe.







Sabemos que los niveles de educación más altos están relacionados con resultados positivos en materia de salud, prosperidad económica, calidad de vida y participación social. Sin embargo, casi la mitad de todos los estudiantes de República Dominicana no pasa del octavo grado de escolaridad.¹ Entre el segmento más pobre de la población, apenas un 33.6% de los estudiantes se gradúa de la escuela secundaria.²

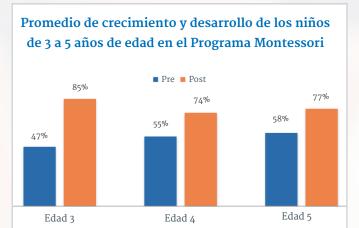
DREAM llena ese vacío al ofrecer más de 487,000 horas de educación de calidad para más de 4,500 niños cada año a través de 15 programas diferentes en 15 comunidades, con lo cual se cambian las vidas de más de 8,000 miembros de la comunidad.

DREAM asegura que el 100% de sus donaciones se destina directamente a nuestros programas educativos. El Consejo Ejecutivo de DREAM cubre nuestros gastos operativos, así que su aportación se va directamente a quienes más lo necesitan.

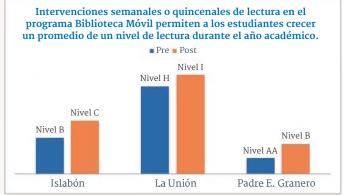
#### Fuentes:

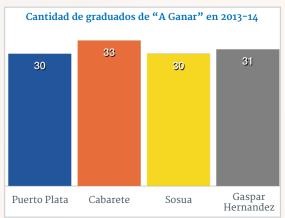
# **NUESTRO IMPACTO**

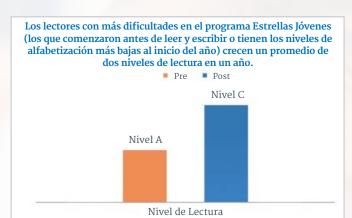
El Proyecto DREAM es una organización enfocada en resultados. Creemos que cada dólar destinado a los programas debe tener el mayor impacto posible. Los miembros de nuestro personal y nuestros voluntarios definen cuidadosamente sus metas y miden su trabajo para entregar programas que sean efectivos para manejar algunos de los retos más fuertes de nuestras comunidades. Revise algunos de nuestros logros del período 2013 – 2014 a continuación.



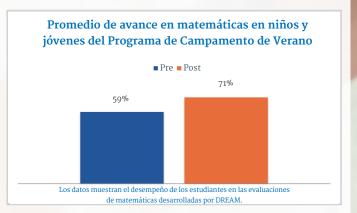
Los datos muestran un avance de los estudiantes en las pruebas que evalúan los logros de acuerdo con la edad en el desarrollo kinestésico, socio-emocional, lingüístico y cognitivo.







Los datos muestran un cambio en los niveles de lectura de los estudiantes con base en el sistema de lectura A-Z. El progreso promedio es de aproximadamente un nivel de lectura, aunque el promedio de calificaciones no muestran el progreso aún mayor demostrado por los lectores a nivel individual. Avanzar un nivel de lectura requiere fluidez y responder el 80% de las preguntas de comprensión correctamente.





<sup>2.</sup> Banco Interamericano de Desarrollo 2014, Graduate XXI, Niveles de educación media superior en la infografía de América Latina

# EDUCACIÓN DE LA PRIMERA INFANCIA

DREAM cree que la educación desde la primera infancia es clave para dar a los niños un buen principio. Nuestros programas permiten que los niños crezcan y se desarrollen a su propio ritmo, a la vez que se les estimula el juego y la exploración en un ambiente de aprendizaje seguro. Con el apoyo de la familia y de los cuidadores, el avance del desarrollo se refuerza en casa para asegurar que todos los niños lleguen a la escuela listos para aprender. De esta manera, sentamos las bases para una educación de alta calidad.



Más de 500 niños en 5 escuelas reciben cada uno más de 500 horas al año de instrucción de alta calidad con el sistema Montessori, impartidas por maestros locales certificados

# PROGRAMA DE EDUCACIÓN MONTESSORI EN LA PRIMERA INFANCIA

Una intervención temprana puede traer beneficios significativos para los niños durante toda su vida, entre ellos, un nivel más alto de logros académicos, menor incidencia en la repetición de grado escolar, niveles más bajos de delincuencia y mayores ingresos. La educación en la primera infancia es esencial para combatir los efectos de la pobreza. El programa de educación en la primera infancia de DREAM está basado en el método Montessori, un enfoque educativo centrado en el niño y desarrollado por la doctora María Montessori que permite que el niño se haga cargo de su propio aprendizaje.



### **EDUCACIÓN DE LOS PADRES**

Hasta los padres más dedicados y con más recursos necesitan apoyo en la difícil tarea de criar a un niño. Los padres de las comunidades de bajos ingresos tienen acceso limitado a la información sobre desarrollo infantil que pueda ayudarles a dar a sus hijos estimulación temprana y oportunidades de aprendizaje que hagan la gran diferencia. Además, los padres con un bajo nivel de escolaridad a menudo creen que ellos solo pueden intervenir mínimamente en la educación formal de sus hijos, de modo que se pierden oportunidades muy valiosas para reforzar el aprendizaje en casa e impulsar su éxito académico. Nosotros apoyamos a los padres para empezar a educar a sus hijos en casa de inmediato.





EDUCACIÓN PRIMARIA DE ALTA CALIDAD

EDUCACIÓN PRIMARIA DE ALTA CALIDAD

# EDUCACIÓN PRIMARIA DE ALTA CALIDAD

DREAM cree que la educación primaria de alta calidad es clave para el aprendizaje y desarrollo del estudiante. Los salones de clase centrados en el estudiante, maestros bien capacitados, materiales de aprendizaje atractivos, libros de alto interés y una cultura de lectura son la base de nuestros programas de educación primaria. Las oportunidades innovadoras en educación y el aprendizaje permiten que los estudiantes desarrollen habilidades académicas fuertes que les permiten lograr el éxito en el presente y en el futuro. Nuestra meta es manejar problemas que, si no se resuelven, podrían perjudicar dramáticamente los resultados en la vida de un niño.



**DREAM** tiene 2 bibliotecas móviles, 3 bibliotecas públicas, 7 escuelas y campamentos de verano y 4 Programas Estrellas Jóvenes, que sirven a más de 1,500 participantes

## **BIBLIOTECAS MÓVILES Y PÚBLICAS**

La mayoría de las escuelas públicas de la República Dominicana carecen de bibliotecas o las que tienen son muy limitadas, con libros que no son apropiados para la edad de los estudiantes o que no son de interés para los lectores jóvenes. Además, las bibliotecas públicas son escasas y la mayoría de las familias que viven en comunidades con un alto nivel de pobreza no tienen libros en casa. Como resultado, los niveles de lectura de los estudiantes de la República Dominicana son los más bajos de la región. ¿Nuestra solución? Abrir el acceso a los libros y a las bibliotecas móviles que lleven el placer de la lectura a las escuelas con mayor necesidad.







# PROGRAMA ESTRELLAS JOVENES, ESCUELAS Y CAMPAMENTOS DE VERANO

Estrellas Jóvenes y las escuelas y campamentos de verano de DREAM son programas extracurriculares que respaldan el crecimiento académico y desarrollo personal de los estudiantes de primaria de las escuelas públicas locales. Ambos programas hacen un fuerte énfasis en la alfabetización y en el desarrollo de una cultura de la lectura mediante el uso de libros apropiados para los distintos niveles de lectura de los estudiantes, lecturas guiadas y metodología de alfabetización equilibrada para mejorar la fluidez y el nivel de comprensión de la lectura. Además, los estudiantes tienen amplias oportunidades de desarrollar sus intereses personales a través de proyectos especiales, talleres educativos, paseos, eventos culturales y servicio comunitario. Nuestras escuelas y campamentos de verano son programas intensivos con duración de un mes, mientras que Estrellas Jóvenes se desarrolla a lo largo del ciclo académico.





#### **CAPACITACIÓN DE MAESTROS**

Uno de los factores más importantes para el aprendizaje del estudiante es contar con un maestro calificado. Muchos maestros de escuelas públicas en la República Dominicana necesitan apoyo para enfrentar los grandes retos de enseñanza que surgen en escuelas sobrepobladas de escasos recursos. Como resultado, el aprendizaje y el compromiso del estudiante se ven mermados. Creemos que es importante inspirar, capacitar y fortalecer a los maestros locales para que logren superar estos retos. Nuestro programa de capacitación de maestros permite que los maestros actuales y futuros aprendan y practiquen nuevas estrategias de enseñanza para producir los mejores resultados en el aprendizaje de sus estudiantes.

# DESARROLLO INTEGRAL DE LA JUVENTUD

DREAM cree que el desarrollo integral de la juventud es clave para asegurar que los jóvenes tengan la oportunidad de aprender a gozar de una vida segura, saludable y productiva. Los programas de desarrollo juvenil protegen los derechos básicos de los jóvenes vulnerables, impulsan el crecimiento personal, previenen que se involucren en comportamientos riesgosos y desarrollan futuros líderes. Nuestros programas impulsan la toma de decisiones saludables en momentos críticos, de modo que la juventud no solo sobrevive, sino que prospera.





#### **A GANAR**

En la República Dominicana, casi una tercera parte de los jóvenes de 15 a 24 años de edad están desempleados. Como resultado, muchos jóvenes son incapaces de sostenerse a sí mismos y a sus familias y son arrastrados a realizar actividades ilegales, como la prostitución, narcotráfico y delincuencia (Banco Mundial, 2013). "A Ganar" se compone de cuatro etapas que se enfocan en desarrollar capacidades para trabajar y habilidades técnicas y vocacionales apropiadas para el mercado, realizar pasantias profesionales bajo supervisión y entrenamiento de seguimiento relacionado con la capacitación para el trabajo, búsqueda de empleo y colocación. Creemos que la mejor solución es ayudar a estos jóvenes para liberar su potencial y capacitarlos para sostenerse a sí mismos a largo plazo.



Más de 190 jóvenes se han graduado de "A Ganar" hasta hoy y el 74% de ellos trabajan, estudian o realizan ambas actividades.

#### **DEPORTES PARA LA VIDA**

En la República Dominicana, el VIH/SIDA es una de las principales causas de muerte entre las mujeres en edad reproductiva (Banco Mundial, 2013). Gracias a la educación y a los programas de concientización, como "Deportes para la Vida", la prevalencia del VIH está disminuyendo. La diversión de los deportes y juegos se equilibra con la concientización de los estudiantes acerca de la transmisión del VIH y sus efectos en el cuerpo. También se les enseña a evitar parejas y situaciones riesgosas, reducir estigmas y comportamientos discriminatorios y eliminar la violencia de género. ¡La prevención es la clave!





# **PROGRAMA "LUCEROS" DE DOCUMENTACIÓN Y DERECHOS HUMANOS**

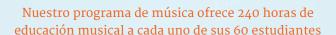
Los niños y jóvenes indocumentados no pueden tener acceso a servicios básicos como educación, atención médica y asistencia social y son significativamente más susceptibles al abuso y la explotación. En la República Dominicana, casi el 20 por ciento de los niños menores de 5 años de edad no cuentan con un acta de nacimiento y más de un tercio de los jóvenes no han obtenido su cédula de identidad, documento obligatorio al cumplir los 18 años de edad. Esta falta de documentación contribuye a la transmisión de la situación de pobreza de una generación a otra y niega los derechos humanos básicos a miles de niños, jóvenes y adultos. Nuestro dedicado personal trabaja con las familias para realizar los trámites necesarios y los guía paso a paso a través del proceso de registro de sus

# ARTES, CULTURA Y ENRIQUECIMIENTO COMUNITARIO

DREAM cree que el enriquecimiento personal, la expresión creativa y la participación en la comunidad son claves para ayudar a los estudiantes y a los miembros de la comunidad a convertirse en aprendices de por vida. Los programas de alto interés desarrollan los talentos individuales y hacen que aprender sea divertido, a la vez que impulsan el cultivo de habilidades y pasatiempos que crean una vida satisfactoria y enriquecedora.

## **PROGRAMA DE EDUCACIÓN** MUSICAL

El Programa de Educación Musical de DREAM se basa en la simple creencia de que la música puede cambiar vidas al ofrecer una base sólida para que los niños y jóvenes en riesgo desarrollen su talento creativo, fortalezcan sus habilidades cognitivas y mejoren su experiencia educativa.







DREAM ofrece 20 horas de clases de inglés a cada uno de los 40 adultos que participan en el programa

# **PROGRAMAS COMUNITARIOS DE INGLÉS**

Los programas comunitarios de enseñanza del inglés son esenciales para los empleos relacionados con el turismo y en el mercado mundial. Los programas de calidad en la enseñanza del idioma inglés, sin embargo, a menudo son escasos o demasiado caros para los residentes de comunidades en situación de pobreza, lo cual aumenta la desigualdad. La fluidez en el idioma inglés abre la puerta a nuevas oportunidades educativas y laborales y permite la movilidad social. DREAM atrae a experimentados maestros de Inglés como Segundo Idioma (ESL) y voluntarios para impartir clases del idioma que enfatizan la conversación y la comunicación auténtica.

### **CAPACITACIÓN COMPUTACIONAL**

La capacitación en el uso de computadoras es crucial en un mundo dirigido por las tecnologías de la información. La diferencia en el dominio tecnológico o digital entre ricos y pobres evita que muchas personas de las comunidades de escasos recursos tengan acceso a computadoras. En DREAM buscamos reducir esa diferencia al ofrecer computadoras y la instrucción necesaria para permitir que los miembros de la comunidad usen las nuevas tecnologías de manera efectiva para buscar información o producir su propio contenido.





DREAM ofrece más de 85 horas de capacitación en el uso de omputadoras a 250 estudiantes y miembros de la comunidad cada año

#### **PROGRAMA DE VOLUNTARIOS**

En el corazón de DREAM, encontrará a un voluntario. DREAM cree en el poder de unir a voluntarios comprometidos con miembros reconocidos de la comunidad para crear un cambio sostenible. Ofrecemos experiencias estructuradas para que los voluntarios manejen las necesidades identificadas en la comunidad con respeto a la cultura local. Los voluntarios internacionales y locales hacen significativas aportaciones a nuestras comunidades diariamente y DREAM da el seguimiento necesario para asegurar que estas aportaciones perduren a largo plazo.

# **CARTA DE UN ESTUDIANTE**

"Fui aceptada en el programa "A Ganar 2014", donde encontré personas maravillosas y talentosas que estaban fuertemente interesadas en aprender a desarrollar habilidades personales y profesionales para la vida. Aprendí a trabajar en equipo, a perder el miedo a hablar en público y cómo dar un discurso. Tomé el curso de enfermería en salud pública en Puerto Plata, donde aprendí a inyectar y a limpiar heridas. El doctor Muse nos enseñó a tratar y a cuidar bebés y a rehabilitar a las personas mayores y con discapacidades. Después hice mi pasantia en una guardería llamada "El país de las maravillas" y trabajé con niños con un increíble talento, creatividad y energía. Estoy muy orgullosa de haber logrado mis metas de terminar el curso y graduarme. Gracias a "A Ganar", ahora tengo más conocimientos y habilidades, y lo más importante; logré mis metas con trabajo duro, fe y confianza en mí misma. A los cinco días después de graduarme ya tenía un trabajo en la guardería donde hice mi pasantia de 3 meses. Gracias DREAM, por darme la oportunidad de trabajar allí."

-Johanna María Camacho Paulina, 18 años, graduada de A Ganar



# **FINANZAS**

Debido al enfoque de DREAM en la eficiencia y a la visión única de nuestro Consejo Ejecutivo, DREAM puede destinar la totalidad de las aportaciones a los programas. Estamos comprometidos con la transparencia e invitamos a todos aquellos que nos apoyan a conocer cómo manejamos nuestras finanzas para lograr el mayor impacto.



Nuestros DREAMers – Los cientos de donadores que cada día aseguran que sigamos educando más y más niños.

2012-13 GASTOS FUNCIONALES	PREESCOLARES MONTESSORI	PROGRAMAS JUVENILES	PROGRAMAS COMUNITARIOS	VIAJES ESTUDIANTILES	PROGRAMAS EN TOTAL	GASTOS GENERALES Y ADMINISTRA- TIVOS	RECAUDACIÓN DE FONDOS
Comisiones bancarias	/	\$ 272	/	1	\$ 272	\$ 1,908	1
Folletos y mercadotecnia	/	/	1	1	/	<b>\$ 105</b>	\$ 6,246
Apoyo comunitario	/	\$ 3,995	\$ 33,228	/	\$ 37,223	/	/
Eventos y viajes	\$ 858	\$ 2,479	\$ 110	/	\$ 3,447	<b>\$ 125</b>	/
Bienes en especie	\$ 3,035	\$ 8,036	\$ 5,321	1	\$ 16,392	\$ 746	\$ 9,132
Seguros	\$ 162	\$ 705	/	1	\$ 867	\$ 844	/
Alimentación	\$ 12,608	\$ 20,894	\$ 586	1	\$ 34,088	\$ 220	\$ 244
Alojamiento	\$ 5,098	\$ 25,247	\$ 5,044	1	\$ 35,389	\$ 5,355	1
Gastos de oficina	\$ 166	\$ 203	\$ 4	1	\$ 373	\$ 1,274	\$ 50
Nómina y otros gastos	\$ 101,473	\$ 56,966	\$ 36,724	\$ 39,488	\$ 234,651	\$ 42,927	\$ 56,192
Teléfono e Internet	/	\$ 332	1	/	\$ 332	\$2,142	\$ 1,491
Envíos	/	1	\$ 849	1	\$ 849	\$ 343	\$ 202
mpresiones y copias	\$ 101	\$ 343	\$ 253	1	\$ 697	<b>\$ 176</b>	\$ 212
Honorarios profesionales	/	\$ 61	1	1	\$ 61	\$ 7,865	1
Desarrollo de programas	/	\$ 1,943	1	1	\$ 1,943	/	1
Materiales escolares	\$ 6,196	\$ 10,140	\$ 2,736	1	\$ 19,072	/	/
Desarrollo del personal	\$ 14,794	\$ 1,524	1	1	\$ 16,318	\$663	1
<b>Transporte</b>	\$ 8,150	\$ 10,855	\$ 3,116	1	\$ 22,151	\$676	\$ 8,623
Becas de voluntarios	\$ 3,490	\$ 19,906	\$ 6,275	/	\$ 29,671	/	/
Servicios Pro Bono	\$ 31,995	\$ 198,180	\$ 40,060	\$ 48,250	\$ 318,485	\$240	\$ 500
Asignación para gastos	\$ 37,888	\$ 81,066	\$ 32,812	1	\$ 151,766	1	\$ 35,102
Depreciación	\$ 5,698	\$ 12,572	\$ 13,354	/	\$ 31,624	\$1,933	\$ 2,357
2013 <b>TOTAL</b>	\$ 231,712	\$ 455,749	\$ 180,472	\$ 87,738	\$ 955,671	\$ 67,542	\$ 120,351
2012	\$ 198,673	\$ 420,687	\$ 136,200	\$ 66,193	\$ 821,753	\$ 73,230	\$ 111,933

#### PROGRAMA DE GASTOS FUNCIONALES

El año que terminó el 30 de junio de 2013 con totales comparativos con los resultados del 30 de junio de 2012. Incluye los montos en especie y pro bono. Todas las cantidades se expresan en dólares estadounidenses (USD).

# PORCENTAJE ADMINISTRATIVO Y DE RECAUDACIÓN DE FONDOS

2012 / 2013

**16.43** %

2011 / 2012

18.39 %

#### **GASTOS EN TOTAL**

2013 **5 1,143,** 

2012

\$ 1,006,916

# **LISTA DE DONANTES 2013-14**

#### Más de \$100K

IREO Management Thomas Rosato Foundation Zaleski Family Foundation

#### De \$75K a \$25K

William S. Friedman Kimball Family Foundation Playa Grande Foundation Jennifer Tuvell & Ace Bailey Fabrice Grinda - La Boca

#### De \$25K a \$10K

Michel Cohen - Tribeca Healthcare Benjamin De Menil JetBlue Airways Partners of the Americas Anonymous Norman Lerchen

#### De \$10K a \$5K

Mary Propes CFC Campaign Millwoods Christian School Providing Opportunity The Khosrowshahi Family The Flora Family Foundation Dr. Arol Buntzman FedEx Fabio J. Guzmán Ariza Hintz Family Fund, Inc.

#### De \$5K a \$3K

Frank & Linda Cassirer
The RC24 Foundation
Sacha Levy
Jean Ryan
Beyond the Beach Children's Foundation
Caroline Van Eaton

#### De \$3K a \$1K

Claudia Troncoso Armour Charitable Fund Robert Ottis Jose Veras Pola, MD Carmen Ballve

Avco Charitable Foundation JFK English Institute in Santiago The Wapakoneta Foundation Sandra & Richard Weber Tom Whitehead Francis Greenburger Sea Horse Ranch Vashti Roebuck Juan Perdomo Century 21 Charles Schwab Evergift Geoffrey F. & Virginia Hill Worden Fund Zion Church Outreach and Missions Elena Coutu Hector Jose Ovalles Jeanluc Burggraeve Victoria De Menil Michael Hirschhorn Sarah Holbrook mtipforKids

#### **DONANTES EN ESPECIE (US\$500 y más)**

Benjamin De Menil

Hamburg Ed. Association
Hopatcong High School
JetBlue
Microsoft Community Affairs
Mid Atlantic Pesticide
Millwoods Christian School
Miss RD US
Providing Opportunities
Seguros Universal (Angie Wolff)
Sussex County Retired Educators
Lloyd Smith
Yamaha

#### **COLABORADORES EMBAJADORES**

Banco Popular Combined Federal Campaign FedEx Guzmán Ariza & Associates Fabrice Grinda JetBlue JP Morgan Chase Kimball Family Foundation Partners of the Americas Playa Grande Foundation Sea Horse Ranch Tribeca Pediatrics UBS

#### COLABORADORES CON RESPONSABILIDAD COMPARTIDA

4TW
Beyond the Beach Children's
Foundation
The Butterfly Effect
Cabarete Beach Houses
Cabarete Web Design
Carib Wind Center
Coral Bay Real Estate
Gordito's Tex Mex
Guido Perdomo Law Offices
Greg's Garage
Hotel Villa Taina
Johan Design
Juan Perdomo Century 21
Menzies Aviation
Natura Cabana

Ocean World Sandro's Restaurant Velero Beach Resort

# COLABORADORES DE VIAJES ESTUDIANTILES

Adventures Cross Country
EdTrip
Education First
Wilmington Friends School
Harrison High School
Kansas State University
Millwoods Christian School
Ramapo College
S-Trip!
University of Maryland
University of Tromsø
Washtenaw International High School
Wilderness Ventures

Agradecimiento especial de Sueños 2013 para: Amalia Gómez, la Fundación Celia Cruz, Skyline Concepts, Daniel Ross y Karla Farach de Athanasopoulos.

#### OFICINA REPÚBLICA DOMINICANA

Plaza Novus Mare, Local 11 Segundo Piso, Cabarete, POP República Dominicana Tel: 809-571-0497

Fax: 809-571-9551

#### **OFICINA EE.UU.**

916 Williams Rd, Unit 2 Colchester, VT 05446 USA

Tel: 607-216-4697 Fax: 815-550-1727

#### **APRENDE MÁS**

info@dominicandream.org www.dominicandream.org www.facebook.com/thedreamproject www.twitter.com/thedreamproject www.youtube.com/thedreamproject

# JUNTA DIRECTIVA Y PERSONAL

#### **PRESIDENTE HONORARIO**

Iunot Díaz

#### **PRESIDENTA HONORARIA**

Celinés Toribio

# PRESIDENTE Y DIRECTOR DE LA JUNTA DIRECTIVA

Michel Zaleski

#### **DIRECTORA EJECUTIVA**

Catherine DeLaura

#### **DIRECTOR DE DESAROLLO**

Ionathan Wunderlich

#### **DIRECTORA ASOCIADA**

Molly Hamm

#### **JUNTA EJECUTIVA DE DIRECTORES**

Marie Josee Barshi, <u>Treasurer</u>
William S. Friedman, <u>Secretary</u>
Carmen Collado
Benjamin De Menil
Sen. Adriano Espaillat
Karla Farach de Athanasopoulos
Spencer W. Kimball
Kevin P. Manning
Scott Siegel

#### **JUNTA DE DREAM**

Robert Baca Arol Buntzman Damary Checo Darlene Cordero Catherine Cuello Ruben Gonzalez Letty Gutiérrez Donald Rabinovitch Joana Vargas Michele Wucker

#### **PERSONAL DE PROGRAMAS**

Patricia M. Buten Amparo Juan Guivin Rebecca Leisher Rebeca Martinez Amarilis Mena Gonzalez Yanlico Munesi Dusdal Yann Reynaud Julissa Tejeda

#### PERSONAL ADMINISTRATIVO

Socorro Acevedo Pedro Cabrera Messon Silvia Hernandez Rodriguez Raquel Salvador Emily Wolynski MacDowell

#### **PERSONAL DE ENSEÑANZA**

Maribel Arias Santos
Jose Armando Cortinas
Pura Maria Barruos Medina
Emiliana Bravo
Juan Carlos
Anis Carrasco Lopez
Maria Ciriaco
Yubelkis De La Cruz

Danilsi Dahyana Felix Parra Pelagia Fernandez Gonzalez Ivelisse Garcia Garcia Addia Garcia Perez Luisa Gonzalez Marlin Gonzalez Gloria Guion Nicol A. Hidalgo Muñoz Maireni Joseph Luis Dorina Joseph Verdier Yaneli Lopez Yeffris Martinez Gomez Iose Miguel Toribio Milanes Nico Mondesir Dilenia Peña Rojas Wilton Perez Yunior Perez Wilner Pierre Isaias Sanchez Yarina Sanchez Esthel Taverez Zaiz Noni Vasquez Peralta

#### **PERSONAL DE APOYO**

Jose Antonio Diaz Alfonso Bonilla Angela Encarnacion Joselyn Marte Yan Vicente Martinez Martinez Rita Rebeca Peña Martinez Yaniris Torres Silverio

Fotos de Jonathan Lo, Germán Paz, Isaias Sanchez, Yanlico Munesi Dusdal, Kathy Reynaud, Robert Englebright, y Natalie Gonzales.

